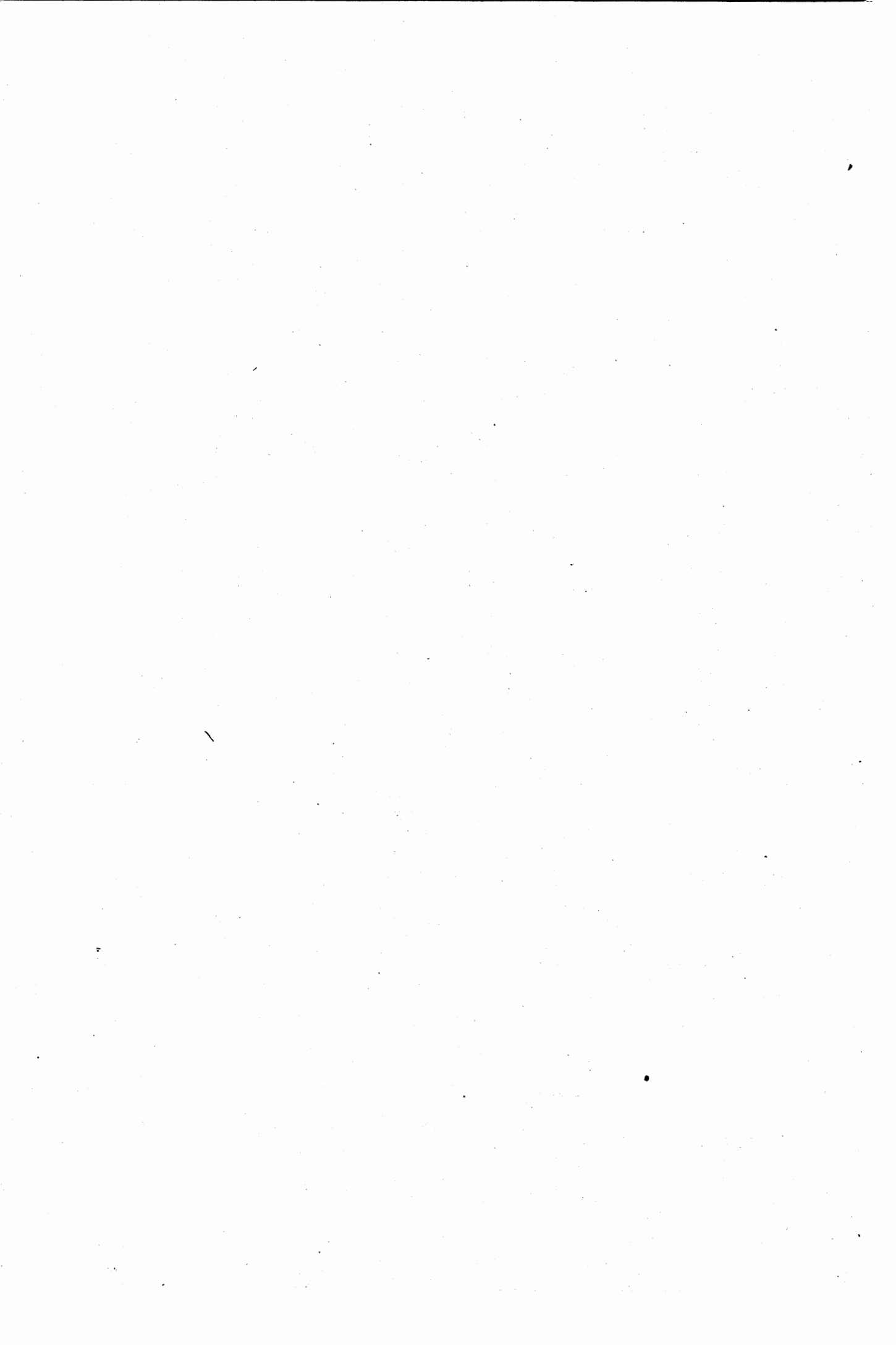


New York
G. Schirmer

G. Schirmer's
COLLECTION
of
Song and Duet
Albums



NIELS W. GADE
TEN
VOCAL DUETS



106081

New York
G. Schirmer

G. Schirmer's
COLLECTION
of
Song and Duet
Albums



NIELS W. GADE
TEN
VOCAL DUETS

Library
of Music
University of Rochester

Index.

The Nightingale	Die Nachtigall	2
O Hush thee, my baby	Schottisches Wiegenlied	8
Lightly borne on Music's wing	Frühlingsgruss	10
Good Evening, dearest Moon, to thee	Abendreih'n	12
My heart's in the Highlands	Mein Herz ist im Hochland	18
Through fields and halls of learning	Reiselied	23
The Rosebud on the Heather	Haidenröslein	27
Jasmine twine with gilly-flower	Spanisches Lied	31
The Gipsy Girl	Das Zigeunermädchen	36
The Delight of May	Maifeier	39



The Nightingale.

(DIE NACHTIGALL.)

NIELS W. GADE.

Allegretto.

SOPRANO I. *dolce.*

SOPRANO II. *dolce.*

PIANO. *Allegretto.*

1. In
2. Sad
1. Vom
2. Du

1. In
2. Sad
1. Vom
2. Du

wake of Spring, from sun - ny South I has - ten, The ear - ly
heart! and should'st thou be _____ o'er-whelm'd with sor - row, Then come and
fer - nen Süd' komm' ich _____ auf Früh - lings - schwingen um mit dem
from - me See - le, drückt _____ dich schwe - re Sor - ge, am A - bend

wake of Spring, from sun - ny South I has - ten, The ear - ly
heart! and should'st thou be _____ o'er-whelm'd with sor - row, Then come and
fer - nen Süd' komm' ich _____ auf Früh - lings - schwingen um mit dem
from - me See - le, drückt _____ dich schwe - re Sor - ge, am A - bend

Sum-mer joys for thee to chas - ten. And when the
of my songsweet com-fort bor - row. I know the
Som-mer Freu-de dir_ zu brin - gen. Zur A - bend-
komm, und mei-nem San-ge hor - che. Ich ken - ne

Sum-mer joys for thee to chas - ten. And when the air is
of my songsweet com-fort bor - row. I know the joys of
Som-mer Freu-de dir_ zu brin - gen. Zur A - bendzeit, wenn
komm, und mei-nem San-ge hor - che. Ich ken - ne Lie - bes -

air is fragrant of sweet flow-ers, I sing my lays, _____
joys of love, its bit-ter an - guish. My song oft brings _____
zeit, wenn Blu-men dü - fte wal - len im Bu - chen-hain, _____
Lie-bes-lust und Lie-bes - schmerzen, ich schaf - fe Trost, _____

frag - rant of sweet flow-ers, I sing my
love, its bit-ter an - guish. My song oft
Blu - - men-dü - fte wal - len, im Bu - chen-
lust _____ und Lie-bes - schmerzen, ich schaf - fe

p *rit.*

I sing— my lays, my lays in leaf - y bow - - -
 My song— oft brings re - lief to hearts that lan - - -
 im Bu - - chen hain lass ich mein Lied er - schal - - -
 ich schaf - fe Trost dem gram - ge - beug - ten Her - - -

p *rit.*

lays, I sing— my lays, my lays in leaf - y bow - - -
 brings, My song— oft brings re - lief to hearts that lan - - -
 hain, im Bu - - chen - hain lass ich mein Lied er - schal - - -
 Trost, ich schaf - fe Trost dem gram - ge - beug - ten Her - - -

rit. *pp*

p *dolce.*

ers. — 3. I
 guish. — 4. Turn
 len. — 3. Ich
 zen. — 4. Ver -
dolce.

p

ers. — 3. I
 guish. — 4. Turn
 len. — 3. Ich
 zen. — 4. Ver -

allegro. *p*

am — not fair, and yet — my songs have pow - er To soothe the
 not — a - way thine ear — then from my sing - ing, But let it
 bin — nicht schön, doch mei - - ne Lie - der könn - ten mit rei - chem
 schliess, o Mensch, dein Ohr — nicht mei - nen Sän - gen! O wenn sie

am — not fair and yet — my songs have pow - er To soothe the
 not — a - way thine ear — then from my sing - ing, But let it
 bin — nicht schön doch mei - - ne Lie - der könn - ten mit rei - chem
 schliess, o Mensch, dein Ohr — nicht mei - nen Sän - gen! O wenn sie

aches of man - ya pain - ful hour. —
 through thine in - most heart go ring - - ing.
 Trost dein schmerz - lich Seuf - zen wen - - den.
 rüh - rend dir zu Her - zen drän - - gen.

aches of man - ya pain - ful hour. — When -
 through thine in - most heart go ring - - ing. Then
 Trost dein schmerz - lich Seuf - zen wen - - den. O
 rüh - rend dir zu Her - zen drän - - gen. Kannst

p

When-ev - er thou un - to my song shalt
 Then it ___ will gen - tly speed thy sweet en -
 O möch - ten bei des ar - men Vög - leins
 Kannst du ___ an ih - nen dich mit Lust er -

ev - er thou un - to ___ my song shalt
 it ___ will gen - tly speed ___ thy sweet en -
 möch - ten bei des ar - - - men Vög - leins
 du ___ an ih - - nen dich ___ mit Lust er -

f

lis - ten In beech-en grove, ___ in beech - en
 deav - or And love will bide, ___ and love ___ will
 Sin - gen im Bu - chen-hain, ___ im Bu - - chen-
 la - ben, wirst Lie - be stets, ___ wirst Lie - - be

lis - ten In beech - en grove, in beech - en
 deav - or And love will bide, and love ___ will
 Sin - gen im Bu - chen - hain, im Bu - - chen-
 la - ben, wirst Lie - be stets, wirst Lie - - be

cresc.

p *rit.* *p*

grove, with tears thine eyes will glis - - - ten. —
 bide with - in thine heart for - ev - - - er. —
 hain in's Aug' dir Thrä - nen drin - - - gen. —
 stets in dei - ner Brust du ha - - - ben. —

p *rit.* *p*

grove, with tears thine eyes will glis - - - ten. —
 bide with - in thine heart for - ev - - - er. —
 hain in's Aug' dir Thrä - nen drin - - - gen. —
 stets in dei - ner Brust du ha - - - ben. —

rit. *pp* *a tempo.*

p *pp*

O hush thee, my baby!

(SCHOTTISCHES WIEGENLIED.)

(Freiligrath nach Walter Scott.)

NIELS W. GADE.

Andantino.

SOPRANO I. *p* *f* *p*

1. O hush thee, my ba-by, thy Sire is a knight, Thy moth-er a—
1. Schlaf Söhnchen! dein Va-ter war ei-sen-um - hüllt ein Rit-ter! deine

SOPRANO II. *p* *f* *p*

1. O hush thee, my ba-by, thy Sire is a knight, Thy moth-er a—
1. Schlaf Söhnchen! dein Va-ter war ei-sen-um - hüllt ein Rit-ter! deine

PIANO. *p* *p*

la - dy, both love - ly and bright. The woods and the glens from the tow'r which we—
Mut-ter war lieb - lich und mild! vom Thur-me sieh nie - der; des Wal - des Re -

la - dy, both love - ly and bright. The woods and the glens from the tow'r which we
Mut-ter war lieb - lich und mild! vom Thur-me sieh nie - der; des Wal - des Re -

see, — They all are be - longing, dear ba - by, to thee, to thee, — to thee.
vier, — die Schluchten, die Ber - ge sie prangen nur dir. O — schla - fe!

see, — They all are be - longing, dear ba - by, to thee, to thee, to thee.
vier, — die Schluchten, die Ber - ge sie prangen nur dir. O schla - fe!

p *dim.* *pp*

p 2. O fear not the bu - gle, tho' loud - ly it blows, It calls but the -
 3. O hush thee, my ba - by, the time will soon come, When thy sleep shall be -
 2. O fürch - te das Horn nicht, wie laut es auch dröhnt, den Wäch - tern nur -
 3. Schlaf Söhnchen! die Zeit kommt, wo pan - zer - be - deckt das Horn und die -

p 2. O fear not the bu - gle, tho' loud - ly it - blows, It calls but the -
 3. O hush thee, my ba - by, the time will soon come, When thy sleep shall be -
 2. O fürch - te das Horn nicht, wie laut es auch dröhnt, den Wäch - tern nur -
 3. Schlaf Söhnchen! die Zeit kommt, wo pan - zer - be - deckt das Horn und die -

wand'ers who guard thy re - pose; Their bows would be bend - ed, their blades would be -
 bro - ken with - trum - pet and drum; Then hush thee, my ba - by, take rest while you
 die - dich be - schü - tzen, es tönt; sie span - nen den Bo - gen, ihr Schwertraucht von
 Trommel vom - Schlummer dich weckt, drum schlafe - mein Lieb - ling, noch darfst du's ja

wand'ers who guard thy re - pose; Their bows would be bend - ed, their blades would be
 bro - ken with - trum - pet and drum; Then hush thee, my ba - by, take rest while you
 die - dich be - schü - tzen, es tönt; sie span - nen den Bo - gen, ihr Schwertraucht von
 Trommel vom - Schlummer dich weckt, drum schlafe - mein Lieb - ling, noch darfst du's ja

p red, Ere the step of a foeman draw near to thy bed. O sleep! o sleep!
 may, For strife comes with man - hood, and wak - ing with day. O sleep! o sleep!
 Blut, eh' feind - lich ein Bu - be dir Lei - des an - thut. O schla - fe!
 thun; als Mann musst du kämpfen, kannst nimmer - mehr ruhn! O schla - fe!

p red, Ere the step of a foeman draw near to thy bed. O sleep! o sleep!
 may, For strife comes with man - hood, and wak - ing with day. O sleep! o sleep!
 Blut, eh' feind - lich ein Bu - be dir Lei - des an - thut. O schla - fe!
 thun; als Mann musst du kämpfen, kannst nimmer - mehr ruhn! O schla - fe!

Lightly borne on music's wing.

(FRÜHLINGSGRUSS.)

(Heine.)

N. W. GADE.

Andante.
p e dolce.

SOPRANO I.
Light-ly borne on mu-sic's wing, Cheerful tones are swelling;
Lei - se zieht durch mein Ge-müth lieb-lich - es Ge - läu - te;

SOPRANO II.
Light-ly borne on mu-sic's wing, Cheerful tones are swelling;
Lei - se zieht durch mein Ge-müth lieb-lich - es Ge - läu - te;

Andante.
p

PIANO.

Go, thou lit - tle lay of Spring, Far as yon - der dwell - ing!
Klin - ge, klei - nes Früh - lings - lied, kling' hin - aus in's Wei - - te!

Go, thou lit - tle lay of Spring, Far as yon - der dwell - ing!
Klin - ge, klei - nes Früh - lings - lied, — kling' hin - aus in's Wei - - te!

fz *p*

p e dolce.

Seek the house with vi - olets gay, And should'st thou be meet - ing
Kling' hin - aus bis an das Haus, wo die Veil - chen sprie - ssen:

p e dolce.

Seek the house with vi - olets gay, And should'st thou be meet - ing
Kling' hin - aus bis an das Haus, wo die Veil - chen sprie - ssen:

p

p

With a rose up - on thy way, Give to her my greet - ing!
wenn du ei - ne Ro - se schaut, sag', ich lass' sie grü - - ssen.

p

With a rose up - on thy way, Give to her my greet - ing!
wenn du ei - ne Ro - se schaut, sag', ich lass' sie grü - - ssen.

fz *p*

Good evening, dearest moon, to thee.

(ABENDREIH'N.)

N. W. GADE.

Allegretto.
mf

SOPRANO I.
Good e - v'ning, dearest moon, to thee! Why
Gu - ten A - - bend, lie - ber Mon - denschein! wie

SOPRANO II.
Good e - v'ning, dearest moon, to thee! Why
Gu - ten A - - bend, lie - ber Mon - denschein! wie

Allegretto.
p *dolce.*

PIANO.

look'st thou so mer - ri - ly down on me? Now speak, nor let me my brain - be
blickst mir so trau - lich in's Herz hin - ein? nun sprich, und lass dich nicht lan - ge

look'st thou so mer - ri - ly down on me? Now speak, nor let me my brain - be
blickst mir so trau - lich in's Herz hin - ein? nun sprich, und lass dich nicht lan - ge

task - ing; Thou hast, I am sure, — a gift — for the
 fra - gen, du hast mir ge - wiss ei - nen Gruss — zu —

task - ing; Thou hast, I am sure, a gift for the
 fra - gen, du hast mir ge - wiss ei - nen Gruss zu —

ask - ing, A mes - - sage from my be - lov'd, — a
 sa - gen, ei - nen Gruss — von mei - nem Schatz, — ei - nen

ask - ing, A message from my be - lov'd, —
 sa - gen, ei - nen Gruss von mei - nem Schatz, —

mes - sage from my be - lov'd, — a message from my be - lov'd.
 Gruss — von meinem Schatz, — ei - nen Gruss von meinem Schatz.

a message from my be - lov'd, — a message from my be - lov'd.
 ei - nen Gruss von meinem Schatz, — ei - nen Gruss von meinem Schatz.

mf

How should I bring a gift to thee? No
 Wie sollt' ich bringen den Gruss zu dir? du

mf

How should I bring a gift to thee? No
 Wie sollt' ich bringen den Gruss zu dir? du

p *dolce.*

treasure of thine was left with me: And with no message can I be
 hast ja kei - nen Schatz bei mir, und was mir da un - ten die Bur - sche

treasure of thine was left with me: And with no message can I be
 hast ja kei - nen Schatz bei mir, und was mir da un - ten die Bur - sche

lad - - - en, Since for the vain prat - tle of
 sa - - - gen, und was mir die Frau - en und

lad - - - en, Since for the vain prat - tle of
 sa - - - gen, und was mir die Frau - en und

wife or maid - en Noth - ing at all care
Mäd - - chen kla - - gen, ei, das ver-steh' ich

wife or maid - en Noth - ing at all care
Mäd - - chen kla - - gen, ei das ver-steh' ich

I, noth - - ing at all care
nicht, ei, das ver-steh' ich

I, noth - ing at all care
nicht, ei, das ver-steh' ich

I, noth - ing at all care I.
nicht, ei, das ver-steh' ich nicht.

I, noth - ing at all care I.
nicht, ei, das ver-steh' ich nicht.

riten.

mf

Thou art not, gen-tle moon, to blame! I
 Hast recht, mein lie-ber Mon - den-schein, du

mf

Thou art not, gen-tle moon, to blame! I
 Hast recht, mein lie-ber Mon - den-schein, du

p *dolce.*

would not tell thee my dar-ling's name; For, did'st thou look in her eyes— so
 darfst auch Schätz-chens Bo - te nicht sein; denn thät'st zu tief du ihr — in's

would not tell thee my dar-ling's name; For, did'st thou look in her eyes so
 darfst auch Schätz - chens Bo - te nicht sein; denn thät'st zu tief du ihr in's

bright, ——— The rest of the world ——— would
 Au - ge sehn, du könn - test ja nim - - mer

bright, ——— The rest of the world would
 Au - ge sehn, du könn - test ja nim - - mer

lose thy light, Thou would'st shine for her a -
 mehr un-ter - gehn, schienst e - - - wig nur für

lose thy light, Thou would'st shine for her a -
 mehr un-ter - gehn, schienst e - wig nur für

lone, thou would'st shine for her a -
 sie, schienst e - - - wig nur für

lone, thou would'st shine for her a -
 sie, schienst e - wig nur für

lone, thou would'st shine for her a - lone.
 sie, schienst e - wig nur für sie.

lone, thou would'st shine for her a - lone.
 sie, schienst e - wig nur für sie.

riten.

My heart's in the Highlands.

(MEIN HERZ IST IM HOCHLAND.)

(W. Müller.)

N. W. GADE.

Allegro.

SOPRANO I. *f*

My heart's in the High-lands, my heart is not here, My
Mein Herz ist im Hoch-land, mein Herz ist nicht hier! mein

SOPRANO II. *f*

My heart's in the High-lands, my heart is not here, My
Mein Herz ist im Hoch-land, mein Herz ist nicht hier! mein

PIANO. *f*

Allegro.

mf

heart's in the High-lands a chas-ing the deer; Chas -
Herz ist im Hoch-land, im wald-'gen Re-vier, da

mf

heart's in the High-lands a chas-ing the deer; Chas -
Herz ist im Hoch-land, im wald-'gen Re-vier, da

ing— the wild deer, and fol - low - ing the roe, My
jag'— ich das Roth - wild, da folg'— ich dem Reh, mein

ing— the wild deer, and fol - low - ing the roe, My
jag'— ich das Roth - wild, da folg'— ich dem Reh, mein

mf

f heart's in the High-lands, where - ev - er I go!
Herz ist im Hoch-land, wo im - mer ich geh'!

dim. *p* *riten.*

f heart's in the High-lands, where - ev - er I go!
Herz ist im Hoch-land, wo im - mer ich geh'!

dim. *p* *riten.*

f *dim.* *p* *riten.*

f Fare - well to the High - lands, fare - well to the North, The
Mein Nor - den, mein Hoch - land, lebt wohl, ich muss ziehn, du

f Fare - well to the High - lands, fare - well to the North, The
Mein Nor - den, mein Hoch - land, lebt wohl, ich muss ziehn, du

f

mf

birth - place of val - or, the coun - try of worth; Where -
 Wie - ge von Al - lem was stark und was kühn! doch

mf

birth - place of val - or, the coun - try of worth; Where -
 Wie - ge von Al - lem was stark und was kühn! doch

mf

ev - er I wan - der, where - ev - er I rove, The
 wo - ich auch wan - dre und wo - ich auch bin, nach dem

mf

ev - er I wan - der, where - ev - er I rove, The
 wo - ich auch wan - dre und wo - ich auch bin, nach dem

f *dim.* *p* *riten.*

hills of the High - lands for ev - er I love.
 Hü - geln des Hoch - lands steht all - zeit mein Sinn!

f *dim.* *p* *riten.*

hills of the High - lands for ev - er I love.
 Hü - geln des Hoch - lands steht all - zeit mein Sinn!

f *dim.* *p* *riten.*

f

Fare - well to the moun - tains high cov - er'd with snow, Fare -
 Lebt wohl, ihr Ge - bir - ge mit Häup - tern voll Schnee, ihr

f

Fare - well to the moun - tains high cov - er'd with snow, Fare -
 Lebt wohl, ihr Ge - bir - ge mit Häup - tern voll Schnee, ihr

mf

well to the straths and green val - lies be - low, Fare - well to the for - ests and
 Schluchten, ihr Thä - ler, du schäumender See, ihr Wäl - der, ihr Klip - pen, so

mf

well to the straths and green val - lies be - low, Fare - well to the for - ests and
 Schluchten, ihr Thä - ler, du schäumender See, ihr Wäl - der, ihr Klip - pen, so

f *dim.* *p* *riten.*

wild hanging woods, Fare - well to the torrents and loud pouring floods.
 grau und bemoost, ihr Ströme, die zor - nig durch Fel - sen ihr tost!

f *dim.* *p* *riten.*

wild hanging woods, Fare - well to the torrents and loud pouring floods.
 grau und bemoost, ihr Ströme, die zor - nig durch Fel - sen ihr tost!

f *dim.* *p* *riten.*

f

My heart's in the High - lands, my heart is not here, My
 Mein Herz ist im Hoch - land, mein Herz_ ist nicht hier! mein

My heart's in the High - lands, my heart is not here, My
 Mein Herz ist im Hoch - land, mein Herz_ ist nicht hier! mein

f

mf

heart's in the High-lands, a chas - ing the deer; Chas - ing_ the wild deer, and fol -
 Herz ist im Hoch - land, im wald-'gen Re-vier! da jag' ich das Rothwild, da

heart's in the High-lands, a chas - ing the deer; Chas - ing_ the wild deer, and fol -
 Herz ist im Hoch - land, im wald-'gen Re-vier! da jag' ich das Rothwild, da

mf

mf

f *dim.* *p riten.*

lowing the roe, My heart's in the Highlands, where - ev - er I go.
 folg' ich dem Reh, mein Herz ist im Hoch-land, wo im - mer ich geh'!

lowing the roe, My heart's in the Highlands, where - ev - er I go.
 folg' ich dem Reh, mein Herz ist im Hoch-land, wo im - mer ich geh'!

f *dim.* *p riten.*

Through fields and halls of learning.

(REISELIED.)

(Eichendorff.)

N. W. GADE.

Allegretto.

SOPRANO I. *mf*
Through fields and halls of learn-ing, Now si-lent and now with
Durch Feld und Bu-chen-hal-len bald singend, bald fröh-lich

SOPRANO II. *mf*
Through fields and halls of learn-ing, Now si-lent and now with
Durch Feld und Bu-chen-hal-len bald singend, bald fröh-lich

PIANO. *mf*
Allegretto.

song— His heart in rap-ture burn-ing, The trav'ller speeds a - long.— While
still,— recht lu - stig sei vor al - len, wer's Rei-sen wä - len will! — Wenn's

song— His heart in rap-ture burn-ing, The trav'ller speeds a - long.— While
still,— recht lu - stig sei vor al - len, wer's Rei-sen wä - len will! — Wenn's

in the east are glow - ing, The first faint beams of day, — The
kaum im 0 - sten glüh - te, die Welt noch still und weit: — da

in the east are glow - ing, The first faint beams of day, — The
kaum im 0 - sten glüh - te, die Welt noch still und weit: — da

dolce.

flow'rs of thought are blow - ing To cheer his on - ward way!—
 weht recht durch's Ge - mü - the die schö - ne Blü - then - zeit!—

dolce.

flow'rs of thought are blow - ing To cheer his on - ward way!—
 weht recht durch's Ge - mü - the die schö - ne Blü - then - zeit!—

p. *dim.*

mf

The lark pro - claims the morn - ing, As high in the air— it
 Die Lerch' als Mor - gen - bo - te sich in die Lüf - te

mf

The lark pro - claims the morn - ing, As high in the air— it
 Die Lerch' als Mor - gen - bo - te sich in die Lüf - te

mf

springs;— The trav - ller knows the warn - ing, And hails the toil it.
 schwingt, ei - ne fri - sche Rei - se - no - te durch Welt und Herz er -

springs;— The trav - ller knows the warn - ing, And hails the toil it
 schwingt, ei - ne fri - sche Rei - se - no - te durch Welt und Herz er -

brings.— O joy! from some tall moun - tain, To gaze with looks of
 klingt.— O Lust, vom Berg zu schau - en, weit ü - ber Wald und

brings.— O joy! from some tall moun - tain, To gaze with looks of
 klingt.— O Lust, vom Berg zu schau - en, weit ü - ber Wald und

f *dolce.*
 love — On wood, and stream, and fountain, And clear blue skies a - bove!
 Strom, — hoch ü - ber sich den blau - en, tief kla - ren Him - mels - dom!

f *dolce.*
 love — On wood, and stream, and foun - tain, And clear blue skies a - bove!
 Strom, — hoch ü - ber sich den blau - en, tief kla - ren Himmels - dom!

f *p* *dim.*

mf
 The birds a - broad are fly - ing, The clouds do not lag be - hind; — But
 Vom Ber - ge Vög - lein flie - gen und Wol - ken so ge - schwind; Ge -

mf
 The birds a - broad are fly - ing, The clouds do not lag be - hind; — But
 Vom Ber - ge Vög - lein flie - gen und Wol - ken so ge - schwind; Ge -

mf

hu - man thoughts are hie - ing More swift than bird or wind. — The
 dan - ken ü - ber - flie - gen die Vö - gel und den Wind. — Die

hu - man thoughts are hie - ing More swift than bird or wind. — The
 dan - ken ü - ber - flie - gen die Vö - gel und den Wind. — Die

birds will soon be drop - ping The clouds dissolve in rain; — But
 Wol - ken ziehn her - nie - der, das Vög - lein senkt sich gleich; — Ge -

birds will soon be drop - ping The clouds dissolve in rain; — But
 Wol - ken ziehn her - nie - der, das Vög - lein senkt sich gleich; — Ge -

dolce.
 thought and song ne'er stop - ping Will reach to heav'n's do - main. —
 dan - ken gehn und Lie - der fort bis in's Him - mel - reich. —

dolce.
 thought and song ne'er stop - ping Will reach to heav'n's do - main. —
 dan - ken gehn und Lie - der fort bis in's Him - mel - reich. —

p *dim.*

The Rose - bud on the heather.

(HEIDENRÖSLEIN.)

(Göthe.)

N. W. GADE.

Allegro vivo.

SOPRANO I.

p
Once a boy a rose did view, Rose - bud on the heath -
Sah ein Knab' ein Rös - lein stehn, Rös - lein auf der Hei -

SOPRANO II.

p
Once a boy a rose did view, Rose - bud on the heath -
Sah ein Knab' ein Rös - lein stehn, Rös - lein auf der Hei -

Allegro vivo.

PIANO.

p scherzando.

p er! And so young and fair it grew, That to see it near he flew, Through the
mf den, war so jung und mor - gen - schön, lief er schnell, es nah zu seh'n, sah's mit

p er! And so young and fair it grew, That to - see it near he - flew, Through the
mf den, war so jung und mor - gen - schön, lief er - schnell, es nah zu - seh'n, sah's mit

p *mf*

p
sum - mer weath - er; Rose - bud, Rose - bud, Rose - bud
vie - len Freu - den. Rös - lein, Rös - lein, Rös - lein

p
sum - mer weath - er; Rose - bud, Rose - bud, Rose - bud
vie - len Freu - den. Rös - lein, Rös - lein, Rös - lein

p

p *rit.*

red; Rose - bud on the heath - er!
 roth, Rös - lein auf der Hei - den.

p *rit.*

red; Rose - bud on the heath - er!
 roth, Rös - lein auf der Hei - den.

p *rit.*

p

Spoke the boy: I'll gath - er thee, Rose - bud on the heath -
 Kna - be sprach: ich bre - che dich, Rös - lein auf der Hei -

p

Spoke the boy: I'll gath - er thee, Rose - bud on the heath -
 Kna - be sprach: ich bre - che dich, Rös - lein auf der Hei -

p scherzando.

p *mf*

er! Said the rose: My thorn for thee! Thou shalt long re - mem - ber
 den! Rös - lein sprach: ich ste - che dich, dass du e - wig denkst an

p *mf*

er! Said the rose: My thorn for thee! Thou shalt long re - mem - ber
 den! Rös - lein sprach: ich ste - che dich, dass du e - wig denkst an

p *mf*

me, If thou wilt — me gath - er. Rose - bud, Rose - bud,
 mich, und ich will's — nicht lei - den. Rös - lein, Rös - lein,

me, If thou wilt — me gath - er. Rose - bud, Rose - bud,
 mich, und ich will's — nicht lei - den. Rös - lein, Rös - lein,

p

Rose - bud red; Rose - bud on — the heath - er!
 Rös - lein roth, Rös - lein auf — der Hei - den.

Rose - bud red; Rose - bud on — the heath - er!
 Rös - lein roth, Rös - lein auf — der Hei - den.

p *rit.*

And the boy the rose - bud broke, Rose - bud on the heath -
 Und der wil - de Kna - be brach's Rös - lein auf der Hei -

And the boy the rose - bud broke, Rose - bud on the heath -
 Und der wil - de Kna - be brach's Rös - lein auf der Hei -

p *schierzando.*

er! Soon he felt the venge-ful stroke, And the sud - den pain, a -
den; Rös - lein wehr - te sich und stach, half ihr doch kein Weh und

er! Soon he felt the venge-ful stroke, And the - sud - den pain, a -
den; Rös - lein wehr - te sich und stach, half ihr - doch kein Weh und -

woke Sighs and groans - to - geth - er. Rose - bud, Rose - bud,
Ach, must es e - ben lei - den. Rös - lein, Rös - lein,

woke Sighs and groans - to - geth - er. Rose - bud, Rose - bud,
Ach, must es e - ben lei - den. Rös - lein, Rös - lein,

Rose - bud red; Rose - bud on - the heath - er!
Rös - lein roth, Rös - lein auf - der Hei - den.

Rose - bud red; Rose - bud on - the heath - er!
Rös - lein roth, Rös - lein auf - der Hei - den.

Jasmine twine with gilly - flower.

(SPANISH SONG.)

N. W. GADE.

Andante espressione.

SOPRANO I.

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r, Since my heart is —
 Nel - ken wind' ich und Jas - min, und es denkt mein —

SOPRANO II.

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r, Since my heart is
 Nel - ken wind' ich und Jas - min, und es denkt mein

Andante espressione.

PIANO.

dolce.

Allegretto.

in his pow'r! Gil - ly - flow'r, so red - ly flam - ing, Through the so - ber
 Herz an ihn. Nel - ken all, ihr flam - men - ro - then, die der Mor - gen

in his pow'r! Gil - ly - flow'r, so red - ly flam - ing, Through the so - ber
 Herz an ihn. Nel - ken all, ihr flam - men - ro - then, die der Mor - gen

Allegretto.

morn - ing grey, Tell him (nought my bo - som tam - ing) Thus my
 mir - be - schert, zu ihm send' ich euch als Bo - ten je - ner

morn - ing grey, Tell him (nought my bo - som tam - ing) Thus my
 mir - be - schert, zu ihm send' ich euch als Bo - ten je - ner

heart con-sumes a - way; And ye pal - er blos - soms lay At his
 Glut, die mich ver - zehrt, und ihr wei - ssen Blü - ten werth sanft mit

heart con-sumes a - way; And ye pal - er blos - soms lay — At his
 Glut, die mich ver - zehrt, und ihr wei - ssen Blü - ten werth sanft mit

feet your dew, and say: — That I too am pale with long - ing,
 Dief - ten grü - sset ihn, — sagt ihm, dass ich bleich vor Seh - nen,

feet your dew, and say: — That I too am pale with long - ing,
 Dief - ten grü - sset ihn, — sagt ihm, dass ich bleich vor Seh - nen,

That like dew my tears — are throng - ing!
 dass ich auf ihn harr' — in Thrä - nen?

That like dew my tears are throng - ing!
 dass ich auf ihn harr' in Thrä - nen?

Andante.

p

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r,
 Nel - ken wind' ich und Jas - min,

p

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r,
 Nel - ken wind' ich und Jas - min,

Andante.

pp

pp

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r.
 Nel - ken wind' ich und Jas - min.

pp

Jas - mine twine with gil - ly - flow'r.
 Nel - ken wind' ich und Jas - min.

pp

Allegretto.

p

Sweet - est flow'rs, by thou - sands grow - ing In the vale — (a
 Tau - send Blu - men thau - um - flos - sen find' ich neu — im

p

Sweet - est flow'rs, by thou - sands grow - ing In the vale — (a
 Tau - send Blu - men thau - um - flos - sen find' ich neu — im

Allegretto.

p

love - ly sight!) Which were all at sun - rise
Thal — er - wacht, sind al - le erst heut' ent -

love - ly sight!) Which were all at sun - rise
Thal — er - wacht, sind al - le erst heut' ent -

blow - ing, Will have lost their beau - ty bright Ere an -
spros - sen, a - ber hin ist ih - re Pracht, wenn der

blow - ing, Will have lost their beau - ty bright Ere an -
spros - sen, a - ber hin ist ih - re Pracht, wenn der

oth - er morn - ing's light. Tell me then, thou jas - mine white! —
näch - ste Mor - gen lacht. Sprich, du duf - ti - ger Jas - min, —

oth - er morn - ing's light. — Tell me then, thou jas - mine white! —
näch - ste Mor - gen lacht. — Sprich, du duf - ti - ger Jas - min, —

mf

And thou gil - ly - flow'r dis - cov - er, If a day have
 sprecht ihr flam - men - ro - then Nel - ken, kann so schnell auch

mf

And thou gil - ly - flow'r dis - cov - er, If a day have
 sprecht ihr flam - men - ro - then Nel - ken, kann so schnell auch

mf

rit. *f* *Andante.* *p*

chang'd — my lov - er! Ah, — my heart — is
 Lie - - be wel - ken? Ach, — es denkt — mein

rit. *f* *p*

chang'd my lov - er! Ah, my heart is
 Lie - - be wel - ken? Ach, es denkt mein

Andante. *pp*

pp

in — his pow'r! Ah, — my heart is in — his pow'r!
 Herz — an ihn, Ach, — es denkt mein Herz — an ihn.

pp

in — his pow'r! Ah, — my heart is in his pow'r!
 Herz — an — ihn, Ach, — es denkt mein Herz an ihn.

pp

The Gipsy Girl.

(DAS ZIGEUNERMÄDCHEN.)

N. W. GADE.

Allegretto.

SOPRANO I.



Tin - kle, tin - kle, my - Pan - de - ro! But my heart is
 Klin - ge, klin - ge, mein Pan - de - ro, doch an - an - dres

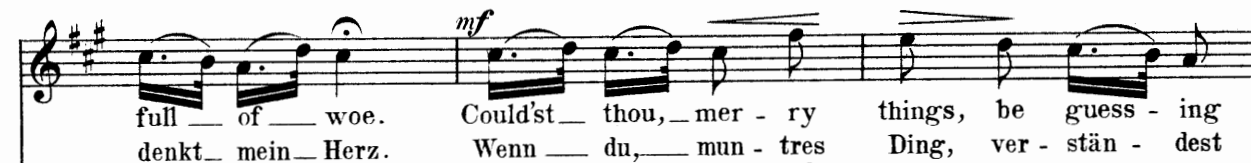
SOPRANO II.



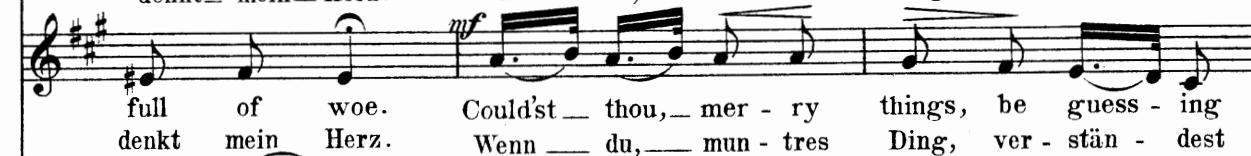
Tin - kle, tin - kle, my - Pan - de - ro! But my heart is
 Klin - ge, klin - ge, mein Pan - de - ro, doch an - an - dres

Allegretto.

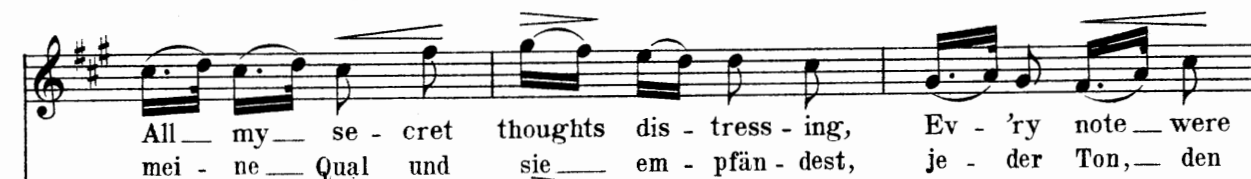
PIANO.



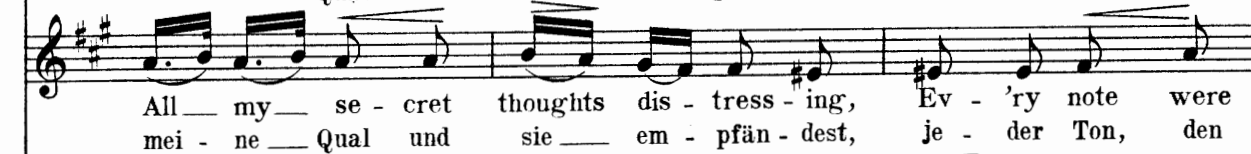
full of woe. Could'st thou, mer - ry things, be guess - ing
 denkt mein Herz. Wenn du, mun - tres Ding, ver - stän - dest



full of woe. Could'st thou, mer - ry things, be guess - ing
 denkt mein Herz. Wenn du, mun - tres Ding, ver - stän - dest



All my se - cret thoughts dis - tress - ing, Ev - 'ry note were
 mei - ne Qual und sie em - pfän - dest, je - der Ton, den



All my se - cret thoughts dis - tress - ing, Ev - 'ry note were
 mei - ne Qual und sie em - pfän - dest, je - der Ton, den



f soon ex - press - ing Gen - tle pit - y — for my pain.
 du — ent - sen - dest, wür - de kla - gen — mei - nen Schmerz.

dim. rit. *p*

f soon ex - press - ing Gen - tle pit - y for — my — pain.
 du ent - sen - dest, wür - de kla - gen mei - nen — Schmerz.

f *p* *dim. rit.* *p*

mf When the dance a - round is wheel - ing, To my mu - sic
 Bei des Tan - zes Drehn und Nei - gen schlag ich wild den

mf

When the dance a - round is wheel - ing, To my mu - sic
 Bei des Tan - zes Drehn und Nei - gen schlag ich wild den

mf

bend - ing, — reel - ing, 'Tis but out - ward show con - ceal - ing
 Takt zum Rei - gen, dass nur die Ge - dan - ken schwei - gen,

f

bend - ing, — reel - ing, 'Tis but out - ward show con - ceal - ing
 Takt zum Rei - gen, dass nur die Ge - dan - ken schwei - gen,

f

dim. rit. *p* *mf*

From the world my bo - som's pain. Oft, when I am
 die mich mah - nen an den Schmerz. Ach, ihr Herrn, dann

dim. rit. *p* *mf*

From the world my bo - som's pain. Oft, when I am
 die mich mah - nen an den Schmerz. Ach, ihr Herrn, dann

light - ly spring - ing, Such deep woe my heart is wring - ing,
 will im Schwin - gen oft - mals mir die Brust zer - sprin - gen,

light - ly spring - ing, Such deep woe my heart is wring - ing,
 will im Schwin - gen oft - mals mir die Brust zer - sprin - gen,

dim. rit. *f* *p*

That, a - mid my loud - est sing - ing, Notes of an - guish speak my pain.
 und zum Angstschrei wird mein Sin - gen, denn an an - dres denkt mein Herz.

dim. rit. *p*

That, a - mid my loud - est sing - ing, Notes of an - guish speak my pain.
 und zum Angstschrei wird mein Sin - gen, denn an an - dres denkt mein Herz.

p *dim. rit.* *p*

The Delight of May.

(MAIFEIER.)

N. W. GADE.

Allegretto vivace.

SOPRANO I. *p*
 A cuc-koo here, and there his mate, A-mid the fo-liage
 Ein Ku-kuk hier, sein Buh-le dort, wo ho-he Wip-fel

SOPRANO II. *p*
 A cuc-koo here, and there his mate, A-mid the fo-liage
 Ein Ku-kuk hier, sein Buh-le dort, wo ho-he Wip-fel

PIANO. *Allegretto vivace.*
dolce.

mf
 seat-ed, A tale-of pleas-ure did-re-late, And with-out-end re-
 ra-gen! horch! rings-um klingt es munter fort, was-sie ohn'-En-de

mf
 seat-ed, A tale-of pleas-ure did-re-late, And with-out-end re-
 ra-gen! horch! rings-um klingt es munter fort, was-sie ohn'-En-de

mf *cresc.* *f*

p

peat - ed: "Oh say, — oh say, — what can more joy - ous
 fra - gen: „0 sagt, — o sagt, — was könn - te schö - ner

p

peat - ed: "Oh say, — oh say, — what can more joy - ous
 fra - gen: „0 sagt, — o sagt, — was könn - te schö - ner

be, — What more can heav'n be - queath us, Than o'er our heads the
 sein, — was sü - sser un - term Süs - sen, als o - ben - her der

be, — What more can heav'n be - queath us, Than o'er our heads the
 sein, — was sü - sser un - term Süs - sen, als o - ben - her der

sun to see, And fresh - est green be - neath us? What can more hap - py
 Son - nen - schein und fri - sches Grün zu Fü - ssen? was könn - te, sa - get,

sun to see, And fresh - est green be - neath us? What can more hap - py
 Son - nen - schein und fri - sches Grün zu Fü - ssen? was könn - te, sa - get,

p

be, de - clare! What sweet - er 'mid the sweet - est, Than
schö - ner sein, was süs - ser un - term Süs - sen, als

be, de - clare! What sweet - er 'mid the sweet - est, Than
schö - ner sein, was süs - ser un - term Süs - sen, als

when two lov - ers young and fair, In May, — in May, — thou
wenn zwei Her - zen jung und fein im Mai, — im Mai — sich

when two lov - ers young and fair, In May, — in May, — thou
wenn zwei Her - zen jung und fein im Mai, — im Mai — sich

brave - ly, brave - ly greet - est?"
freund - lich freund - lich grü - ssen?"

brave - ly, brave - ly greet - est?"
freund - lich, freund - lich grü - ssen?"

43

